

The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID

البنك الدولي



فرص توريد لدى البنك الدولي

ندوة التوريد

The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID

مجموعة البنك الدولي



■ البنك الدولي للإنشاء والتعمير (IBRD) (1945)

■ المؤسسة الدولية للتنمية (IDA) (1960)



■ مؤسسة التمويل الدولية (IFC) (1965)



■ الوكالة الدولية لضمان الاستثمار (MIGA) (1988)



■ المركز الدولي لتسوية منازعات الاستثمار (ICSID) (1986)



The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID

الرسالة

مكافحة الفقر وتحسين الظروف
المعيشية للأشخاص في العالم
النامي

الأهداف الإنمائية للقمة الألفية

تم الاتفاق على هذه الأهداف من قبل 189 دولة في العام 2000 خلال القمة الألفية للأمم المتحدة. تم وضع الأهداف التالية للحد من الفقر المستدام:

1. محاربة الفقر المدقع والجوع
2. توفير التعليم الابتدائي في جميع أنحاء العالم
3. تشجيع المساواة في النوع الاجتماعي وتمكين النساء
4. تخفيض معدلات وفيات الأطفال
5. مكافحة مرض نقص المناعة المكتسبة/الإيدز، والملاريا، وغيرها من الأمراض
6. التأكيد على إيجاد الاستدامة البيئية
7. تطوير شراكة عالمية في مجال التنمية

”البنك الدولي“

❖ تشير عبارة ”البنك الدولي“ تحديداً إلى البنك الدولي للإنشاء والتعمير والمؤسسة الدولية للتنمية

البنك الدولي للإنشاء والتعمير:

- يهدف البنك إلى تخفيض مستوى الفقر في الدول متوسطة الدخل والدول الأكثر فقراً
- من خلال القروض، والكفالات، والخدمات التحليلية والاستشارية (لا تتعلق بالقروض)

المؤسسة الدولية للتنمية:

- تقدم المؤسسة الدعم لإستراتيجيات الحد من الفقر في دول العالم الأكثر فقراً
- من خلال الاعتمادات والمنح بدون فائدة

البنك الدولي للإنشاء والتعمير

القروض، العائدات المدورة، راس المال المدفوع

التمويل

15-25 سنة مع فترة سماح 3-8 سنوات. سعر صرف بنك لندن الدولي إضافة إلى تمديد محدد أو متغير.

الشروط

الدول الاعضاء التي تتراوح فيها حصة الفرد من إجمالي الدخل الوطني سنوياً ما بين 826 دولار أمريكي إلى 9,000 دولار أمريكي، تستحق قروض دون امتيازات، غير مكفولة.

الأهلية

الحكومات، الوكالات الحكومية، والمشاريع التي تمنح ضمانات حكومية.

المتلقون

السنة المالية 2005، 13,6 مليار دولار أمريكي، 118 مشروع جديد

التزامات الإقراض

المؤسسة الدولية للتنمية

التمويل

المساهمات من حكومات الدول الأعضاء، مخصصات من صافي دخل البنك الدولي للإنشاء والتعمير، إعادة التدفقات للمؤسسة.

الشروط

35-40 سنة مع فترة سماح تصل إلى 10 سنوات، بدون فائدة. رسم خدمة (0.75%) على الرصيد المصروف.

الأهلية

الدول الأعضاء التي تبلغ فيها حصة الفرد من إجمالي الدخل الوطني سنوياً أقل من 965 دولار أمريكي، والتي لا تستطيع الحصول على قروض دون امتيازات.

المتلقون

حكومات الدول الأعضاء، لكن يمكن أن تقدم الأموال إلى منظمات حكومية أو أهلية.

التزامات الإقراض

السنة المالية 2005، 8.7 مليار دولار أمريكي، 161 مشروع جديد.

قروض البنك الدولي للإنشاء والتعمير واعتمادات المؤسسة الدولية للتنمية

- تدار من قبل طاقم واحد
- على المشاريع أن تلبى نفس المعايير للحصول على التمويل
- تنطبق نفس الإجراءات على توريد البضائع والأعمال
- تنطبق نفس الإجراءات على اختيار المستشارين

وظائف البنك الدولي

- تقديم الأموال للمشاريع والبرامج الإنمائية
- تقديم النصائح حول السياسات والمساعدات الفنية
- تشجيع خدمات تبادل المعرفة

البنك الدولي

- في البداية، كانت القروض تقدم لتمويل لإعادة بناء اقتصاديات الدول التي مزقتها الحروب في أوروبا الغربية واليابان بعد الحرب العالمية الثانية.
- يقوم البنك اليوم بتقديم القروض للدول النامية في أفريقيا، آسيا، أوروبا الوسطى، أمريكا اللاتينية، الشرق الأوسط، دول الاتحاد السوفيتي سابقاً.

The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID

مجلس المحافظين

يتألف من وزراء المالية أو التنمية في الدول الأعضاء البالغ عددها 184 دولة

مجلس المدراء التنفيذيين

يتألف من 24 مديراً تنفيذياً يمثلون المجموعات الرئيسية أو الدوائر للدول الأعضاء الـ 184

الرئيس والمدراء الإداريون

طاقم تقييم العمليات

نواب الرئيس للعمليات، التمويل، الشؤون القانونية، ... الخ

نحو عالم خال من الفقر

The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID

البنك الدولي الإقراض

الاتجاهات ودورة تنمية المشاريع

نحو عالم خال من الفقر

عمليات الإقراض التي قام بها البنك الدولي للإنشاء والتعمير والمؤسسة الدولية للتنمية خلال السنة المالية

2005

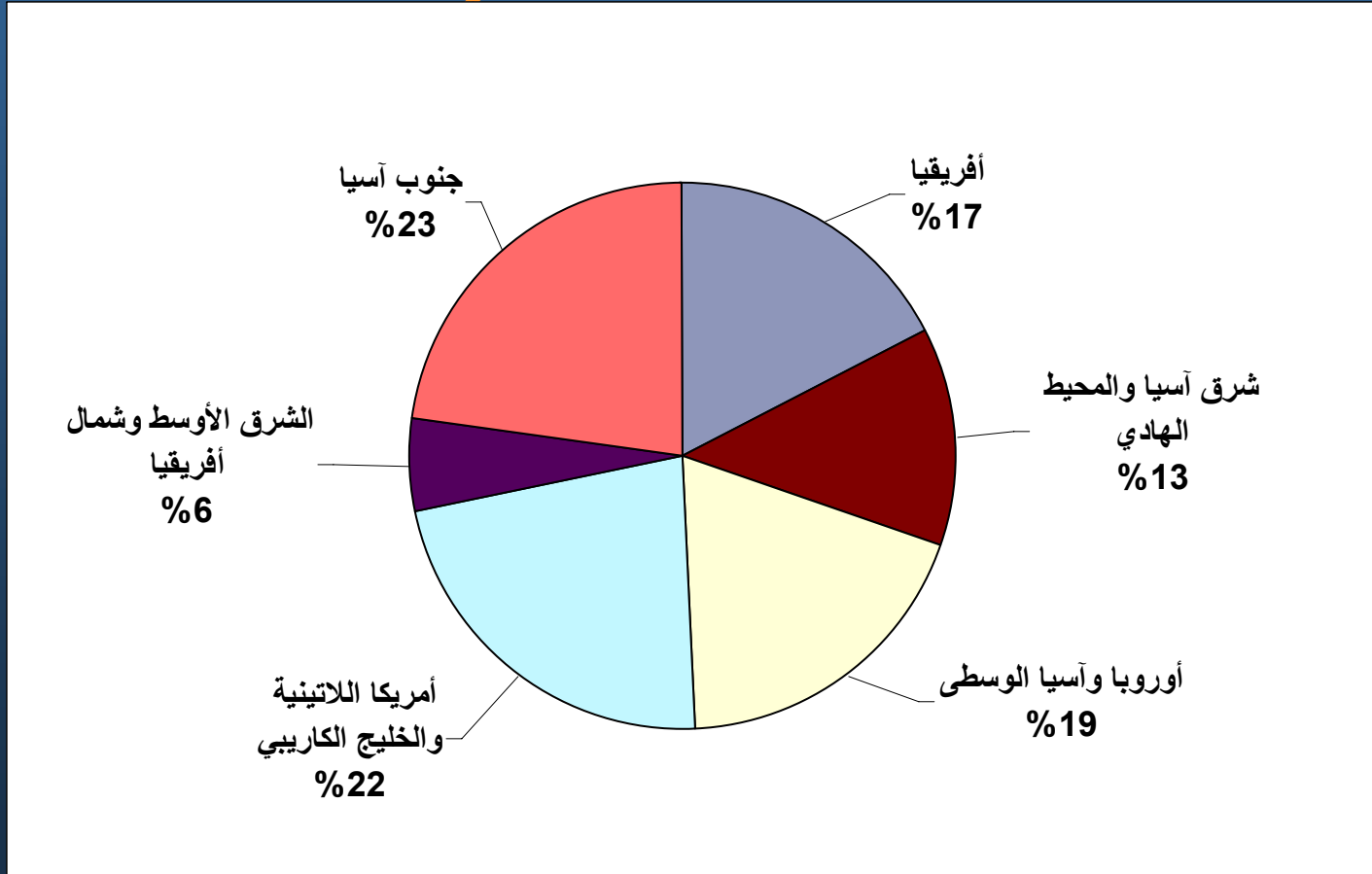
(1تموز-30حزيران)

- حققت السنة المالية 2005 أعلى المستويات خلال ست سنوات (2005-2000)
- 279 مشروعاً
- 118 عن طريق البنك، 161 من عن طريق المؤسسة
- زيادة بمقدار 13% عن السنة المالية 2004
- 22.3 مليار دولار أمريكي
- 13.6 مليار دولار أمريكي عن طريق البنك، 8.7 مليار دولار أمريكي عن طريق المؤسسة
- زيادة بمقدار 10% عن السنة المالية 2004

The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID

ضمانات البنك الدولي للإنشاء والتعمير والمؤسسة الدولية للتنمية خلال السنة المالية 2005 حسب المنطقة، 22.3 مليار دولار أمريكي



The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID

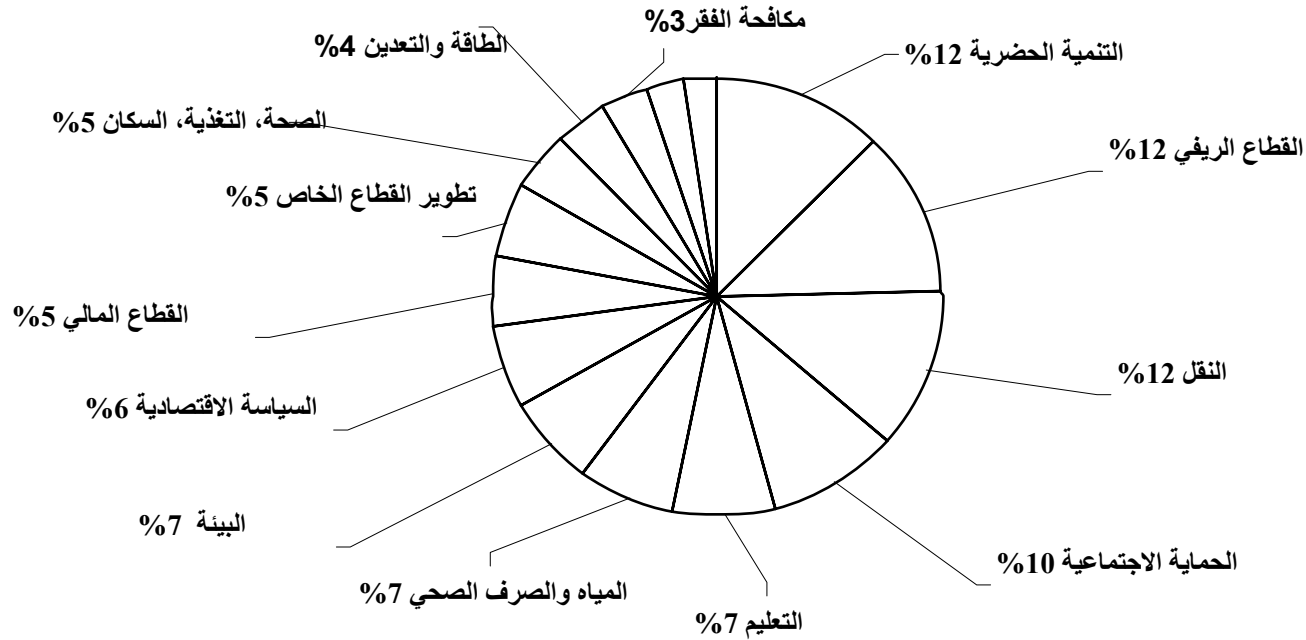
قائمة بأكثر عشرة مقترضين من البنك الدولي للإنشاء والتعمير والمؤسسة الدولية للتنمية (السنة المالية 2005)

البلد	التزامات البنك الدولي للإنشاء والتعمير والمؤسسة الدولية للتنمية (مليون دولار)	كنسبة مئوية من مجموع التزامات البنك الدولي للإنشاء والتعمير
الهند	2,886	12.9
تركيا	1,800	8.1
البرازيل	1,772	7.9
الصين	1,030	4.6
أندونيسيا	917	4.1
كولومبيا	912	4.1
باكستان	847	3.8
رومانيا	782	3.5
فيتنام	699	3.1
بنغلادش	600	2.7
المجموع	12,245	54.9

The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID

عمليات الإقراض للبنك الدولي للإنشاء والتعمير والمؤسسة الدولية للتنمية خلال السنة المالية 2005 حسب القطاع



الاتجاهات

- زيادة عمليات الإقراض القائم على المشاريع لدعم التنمية في القطاع الاقتصادي: الأمن الاجتماعي، تطوير المناطق الريفية والحضرية،... الخ.
- التركيز على بناء القدرات في الدول: إدارة القطاع العام، ومشاركة أفراد المجتمع.
- توقيع عقود أصغر حجماً ومنح المزيد من العقود للشركات المحلية

أنواع العمليات

المشاريع الاستثمارية

- مشاريع محددة مسبقاً
- تحديد جدول للتوريد والتنفيذ

دعم سياسة التنمية

- الإصلاحات الاقتصادية والسياسية
- الواردات العامة (القائمة السلبية والإيجابية)

عمليات البرنامج

- برنامج استثماري لعدة سنوات
- الاستثمارات غير المحددة مسبقاً بدقة

The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID

عمليات الإقراض للبنك الدولي للإنشاء والتعمير والمؤسسة الدولية للتنمية خلال السنة المالية

2005

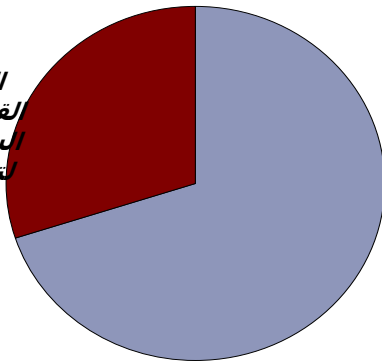
المزيد من العمليات الاستثمارية

- العمليات الاستثمارية
- 15.7 مليار دولار أمريكي
- 70% من المجموع الكلي
- 50% زيادة عن السنة المالية

■ العمليات القائمة على السياسات/التعديل

- 6.6 مليار دولار أمريكي
- 30% من المجموع الكلي

العمليات القائمة على السياسات/التعديل 30%



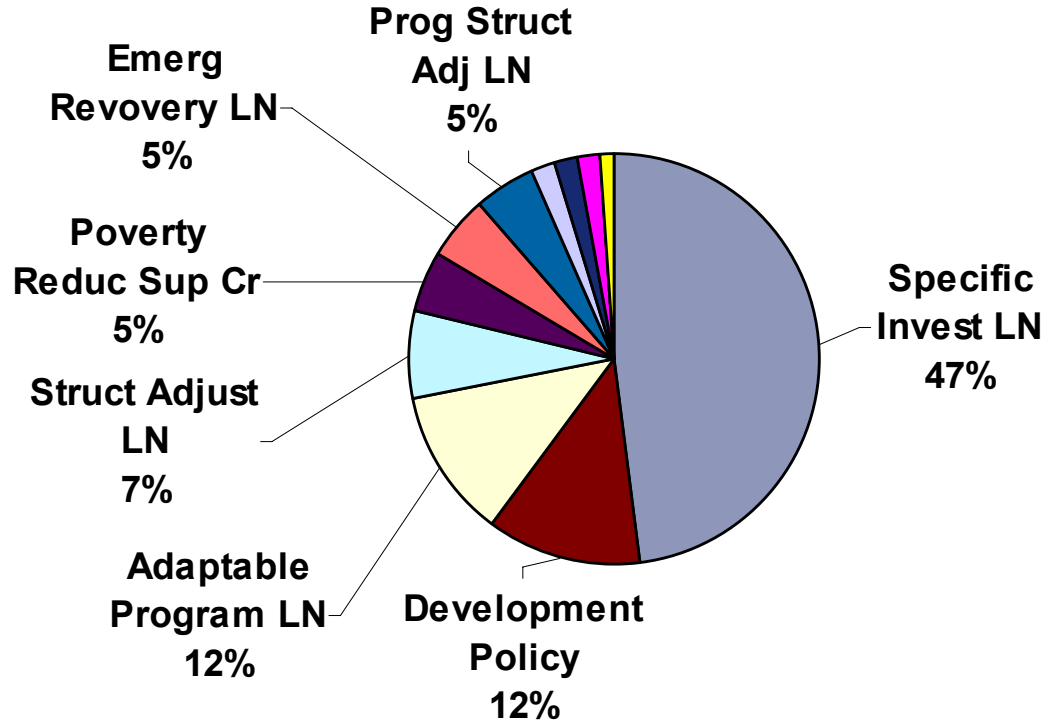
العمليات الاستثمارية 70%

The World Bank Group

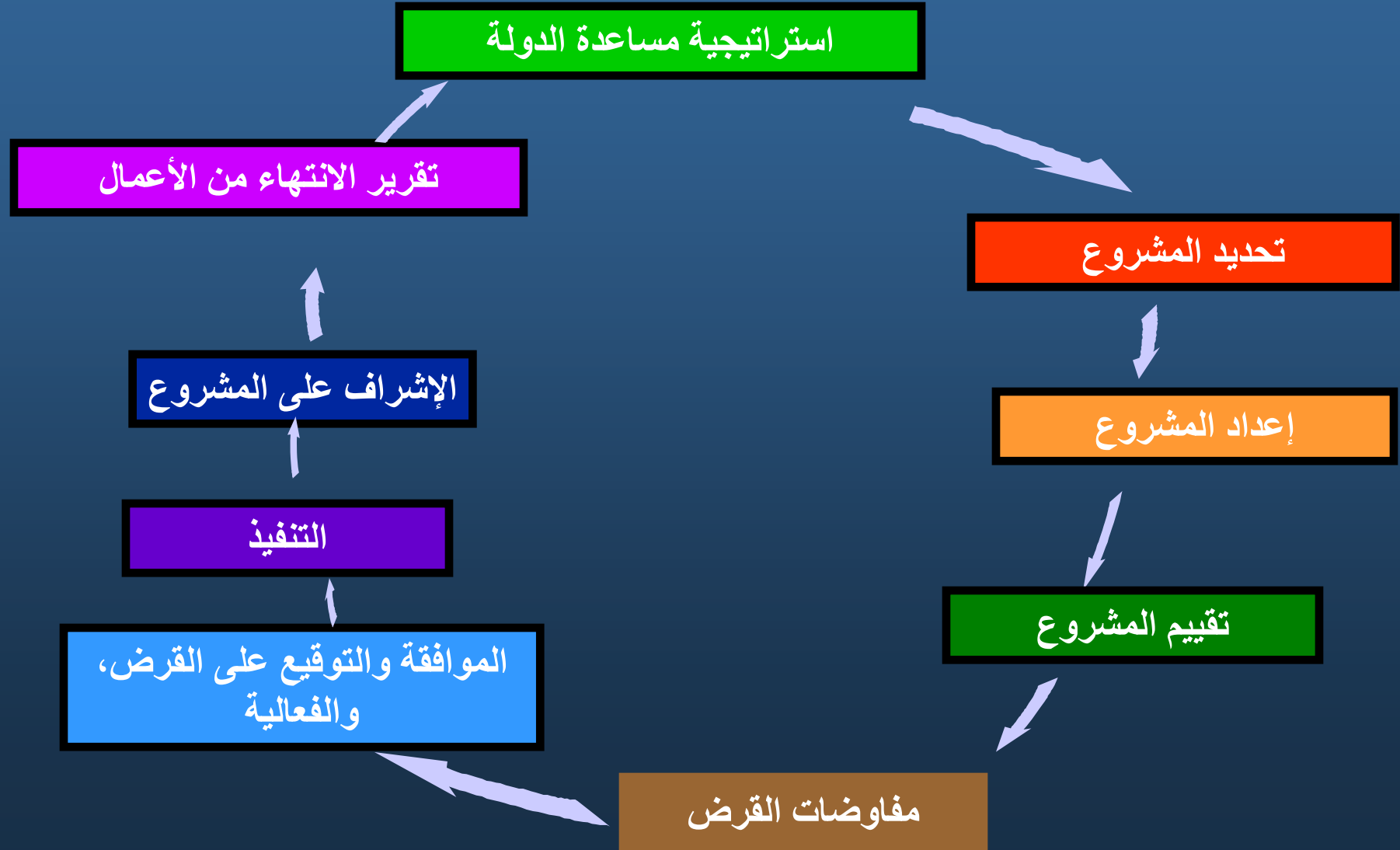
IBRD IDA IFC MIGA ICSID

عمليات الإقراض للبنك الدولي للإنشاء والتعمير والمؤسسة الدولية للتنمية للسنة المالية

2005 حسب الأداة



دورة المشاريع الاستثمارية



The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID

طاقم العمليات



The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID

التوريد الممول من البنك

نحو عالم خال من الفقر

التوريد عن طريق قروض البنك

- المشاريع/ البرامج الاستثمارية
- إدارة وإصلاح نظام التوريد الحكومي في الدول المقترضة.

دور البنك

- تحديد المشروع/البرنامج
- تقييم المشروع/البرنامج وتقدير المخاطرة
- التشارك في المعرفة والمعلومات
- الإشراف على المشروع/البرنامج
- مراقبة الالتزام بالاتفاقيات

دور المقترض

- تحديد المشروع/البرنامج
- تصميم وإعداد وتخطيط للمشروع/البرنامج
- التقدم بطلب للحصول على القرض/الاعتماد
- تنفيذ المشروع/البرنامج
- مراقبة الالتزام بالاتفاقيات

دور البنك في التوريد

- تقييم نظام الدولة، القدرة التوريدية للمشروع، المخاطر المحتملة
- مساعدة المقترض في التخطيط للتوريد
- تقديم التدريب/ تبادل المعلومات حول التوريد
- مراقبة الالتزام باتفاقية القرض/الاعتماد وخطة التوريد

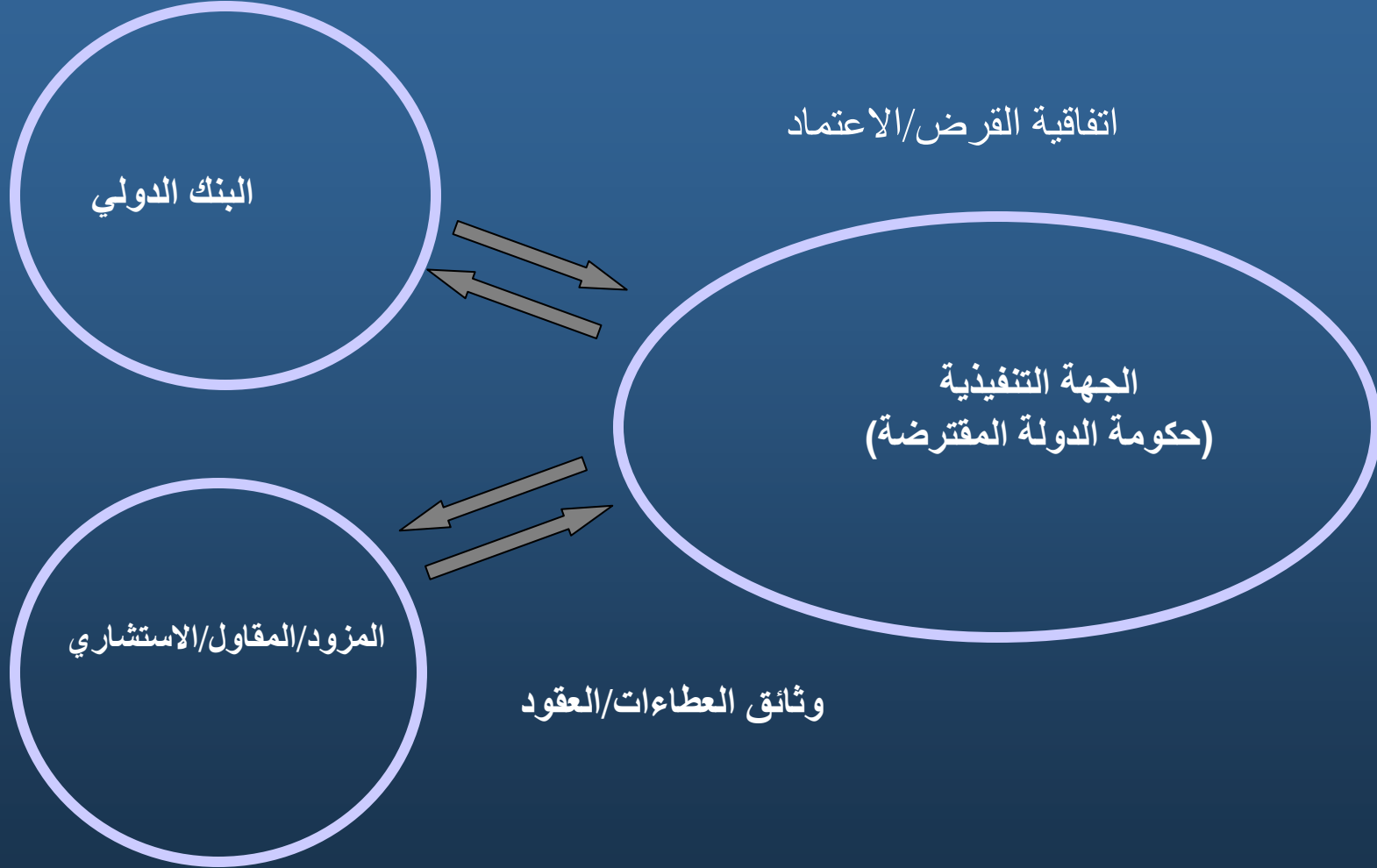
– مراجعة مسبقة، مراجعة لاحقة، مراجعة مستقلة

■ الترجمات

دور المقترض في التوريد

- تصميم خطط التوريد
- إعداد وثائق العرض
- الدعوة لتقديم العروض/العطاءات
- استقبال وتقييم العروض/العطاءات
- منح العقود
- القيام بالدفع
- مراقبة الالتزام بخصوص اتفاقية القرض/ الاعتماد وخطة التنفيذ/ القيام بالدفع - التدقيق

العلاقات التعاقدية



اعتبارات تحدد سياسات التوريد لدى البنك الدولي

- الحاجة للاقتصاد والكفاءة
- منح الفرصة لجميع مقدمي العروض المؤهلين للتنافس
- تشجيع تطوير الصناعات الوطنية في الدول المقترضة
- جعل عملية التوريد تتم بشفافية

إرشادات عام- سوري (أيار 2004)

البضائع والأعمال

الخدمات الاستشارية

- 1- مقدمة
 - 2- الاختيار القائم على الكفاءة والكلفة
 - 3- طرق التوريد الأخرى
 - 4- أنواع العقود وأحكام مهمة
 - 5- اختيار استشاريين بشكل فردي
 - 6- الملاحق
- 1- مقدمة
 - 2- تقديم العروض التنافسية الدولية
 - 3- طرق التوريد الأخرى
 - 4- الملاحق

أحكام الاحتيال والفساد الإرشادات (الفقرات 1.14 أو 1.22)

- ممارسة فاسدة
- ممارسة احتيالية
- ممارسة تواطؤية
- ممارسة قهرية

أحكام الاحتيال والفساد تعريفات

ممارسة فاسدة

عرض، تقديم، تلقي، طلب أي شيء ذا قيمة، بشكل مباشر أو غير مباشر

ممارسة احتيالية

تقديم معلومات مضللة أو حذف حقائق للتأثير على عملية التوريد أو تنفيذ العقود

أحكام الاحتيال والفساد تعريفات

ممارسة تواطؤية

الاتفاق بين اثنين أو أكثر من مقدمي العروض من أجل تقديم أسعار وهمية وغير تنافسية

ممارسة قهرية

التعرض أو التهديد بالتعرض للأشخاص أو ممتلكاتهم للتأثير على مشاركتهم في عملية التوريد أو تنفيذ العقود

الاحتيال والفساد

- يتوقع من الأطراف ذات العلاقة احترام أعلى المعايير الأخلاقية
- يحتفظ البنك بحقه في التدقيق على حسابات الشركة وسجلات العقد

عقوبات البنك

- رفض العرض بالإحالة
- إلغاء جزء من القرض
- الإعلان عن عدم أهلية الشركة سواء لفترة محددة أو غير محددة
- نشر قائمة بالشركات الممنوعة على الموقع الإلكتروني للبنك

<http://www.worldbank.org/debarr>

The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID

مكافحة الفساد-الخط الساخن

الخط المجاني: 1-800-831-0463 (على مدار الساعة)

الخط (على حساب البنك): 704-556-7046

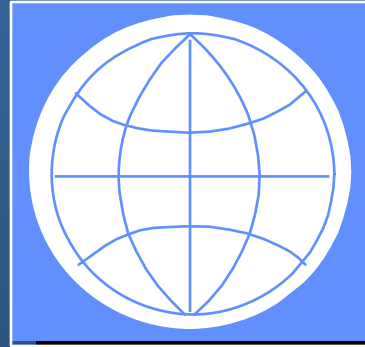
By mail: PMB 3767
13950 Ballantyne Corporate Place
Charlotte, NC 28277, USA
Department of Institutional Integrity (INT)
Phone: 202-458-7677 Fax: 202-522-7140
E-mail: investigations_hotline@worldbank.org
Website: <http://www.worldbank.org/integrity>
Click on "[Online Complaint Form](#)"

تقبل المكالمات من أشخاص مجهولي الهوية. الرجاء الالتزام بالدقة ما أمكن.

نحو عالم خال من الفقر

The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID



توريد الخدمات الاستشارية

نحو عالم خال من الفقر

نطاق فرص العمل للاستشاريين في البنك الدولي

- دراسة وتصميم ومتابعة المشاريع
- الدعم الفني وتعزيز المؤسسية

مبادئ أساسية في اختيار الاستشاريين

- الخدمات المتميزة جداً
- الاقتصادية والكفاءة
- الاختيار العادل
- دور الاستشاريين المحليين
- الشفافية

الارشادات العامة لدى البنك في عملية اختيار المستشارين

- الإعلان العام حول الوظائف الكبيرة
- المنافسة المحدودة
- معايير موحدة لتقديم العروض
- يتم تحديد طرق اختيار مختلفة في اتفاقية الإقراض

طرق الاختيار

- الاختيار القائم على الكفاءة والكلفة
- الاختيار القائم على الجودة
- الاختيار وفق ميزانية محددة
- اختيار التكلفة الأقل
- مؤهلات المستشارين
- اختيار أحادي المصدر

دور المقترض

- قوائم مختصرة، دعوات، اختيارات
- المفاوضات والعقود
- الإشراف والدفع

القائمة المختصرة

- ست شركات ذات تنوع جغرافي واسع
- لا يتجاوز عدد الشركات من نفس البلد عن شركتين
- يجوز أن تشتمل القائمة المختصرة على شركات محلية للعقود الصغيرة
- يجب أن تكون جميع الشركات في القائمة المختصرة مؤهلة
- يفضل إشراك استشاريين محليين

استراتيجية الاستشاريين

- البحث عن الوظائف بناءً على الخبرة الإقليمية والمؤهلات الفنية
- الحصول على خلفية حول المشروع
 - استراتيجية مساعدة البلد
 - استراتيجيات القطاعات
 - وثيقة معلومات المشروع
 - وثيقة تقييم المشروع
- فهم أدوار المقترض والبنك
- التسويق في الوقت المناسب

إعداد القائمة المختصرة

- الاتصال بالعملاء وزيارتهم قبل إعداد القائمة المختصرة
- تحديد الشركة الوطنية والاستشاريين المحليين
- مراقبة الإعلانات بشكل منتظم
- القيام بدعوة المهتمين في الوقت المناسب وبشكل انتقائي
- دعوة المهتمين
 - معلومات مختصرة حول مؤهلات الشركة
 - الخبرات الفنية والإقليمية ذات العلاقة

إعداد العروض

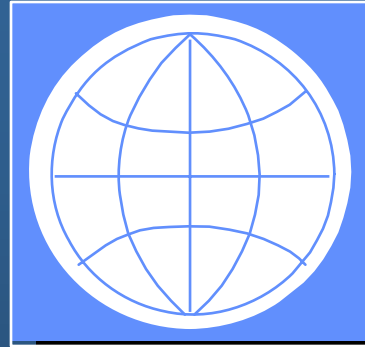
- القيام بزيارة قبل تقديم العرض
- الإطلاع على الشروط المرجعية بشكل واضح وشامل
- التأكيد على الحلول التقنية المبتكرة
- تعيين المستشارين المؤهلين في الوظائف الرئيسية
- توفير قيادة فنية قوية

إعداد العروض

- تحديد الخبرات الفنية والإقليمية ذات الصلة بشكل مباشر
- شمول شركة استشارات وطنية أو مستشارين محليين
- التقيد بالنماذج المعتمدة لدعوات تقديم العروض
- التأكد من إعداد العرض بشكل جيد وسهل التقييم: استخدام المخططات، الرسوم البيانية، الألوان.
- تقديم عرض منظم ومرتب

The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID



توريد البضائع، الأعمال، الخدمات

نحو عالم خال من الفقر

تقديم العروض التنافسية الدولية (ICB)

■ الوكالات الإعلانية الدولية

UNDB online and Development
Gateway's dgMarket

■ الوثائق المعتمدة لتقديم العطاءات

Website: www.worldbank.org

■ الفتح العلني لمظاريف العطاءات

■ تقييم ومقارنة العروض

تقديم العروض التنافسية الدولية

- منح العقود للعطاءات ذات أقل الأسعار والمستجيبة للشروط
- القيام بالإعلان والنشر حول منح العقد
- التفضيلات المحلية حسب تقديم العطاءات التنافسية الدولية
الملحق الثاني

تقديم العطاءات التنافسية- شروط الدفع

- سعر صرف ثابت
- تعديل الأسعار
- عدم وجود متطلبات تمويلية
- الدفعات المسبقة
- خطابات الاعتماد
- الدفع المباشر

طرق التوريد الأخرى

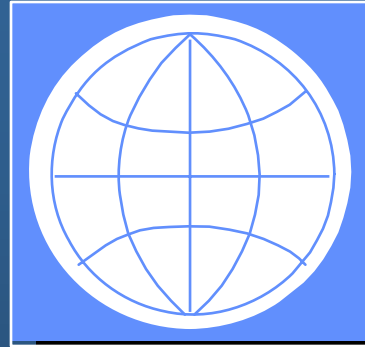
- تقديم العطاءات الدولية المحدودة (LIB)
 - دعوة مباشرة للمزودين
- تقديم العطاءات التنافسية الوطنية (NCB)
 - القواعد المعتمدة في البلد مع بعض التعديلات عند الضرورة
- التسويق
 - الحصول على عروض أسعار من ثلاثة مزودين على الأقل
- التعاقد المباشر
 - إعادة الأعمار، قطع الغيار،... الخ.

طرق التوريد الأخرى

- الحساب الجبري
- حساب القوى العاملة ومعدات المقترض
- التوريد حسب الأداء
- يتم الدفع حسب النتائج الملموسة
- مشاركة المجتمع في التوريد
- لاستدامة المشروع أو لأهداف اجتماعية محددة

The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID



فرص عمل

نحو عالم خال من الفقر

كيفية متابعة الفرص

■ الموقع الإلكتروني للبنك الدولي

www.worldbank.org

- استراتيجيات مساعدة البلد
- استراتيجيات دعم القطاعات
- الملخص التشغيلي الشهري
- وثيقة معلومات المشروع
- وثيقة تقييم المشروع

كيفية متابعة الفرص

UN Development Business and dgMarket (خدمة برسوم على الإنترنت) ■

www.devbusiness.com ■

www.dgmarket.com

■ ملاحظات عامة حول التوريد

- طلبات لدعوات للمهتمين
- دعوات للتأهيل المسبق
- دعوات لتقديم عروض/ إعلانات التوريد الخاصة

كيفية الفوز بالعقود- بشكل مختصر

- قراءة أكبر قدر ممكن
- القيام باتصالات في البلد
- تحديد الشركاء المحليين
- احترام العادات والتقاليد المحلية
- حل المشاكل مع العميل، وعدم فرض وجهة النظر

كيفية الفوز - بشكل مختصر

- التقيد الكامل بالموصفات التقنية
- المبادرة بالسؤال عما هو غير واضح وعدم التخمين أو الافتراض
- تقديم العروض في الوقت المناسب، حيث سترفض جميع العروض مباشرةً بعد انتهاء المهلة
- تقييم المنافسة، والمنافسة في المجال المناسب

مراجعات للارشادات العامة للتوريد والاستشاريين، آيار 2004

- أصبحت جميع الدول مؤهلة
- إمكانية إجراءات التوريد الإلكترونية (من الإعلان عبر الإنترنت وحتى العطاءات الإلكترونية)
- ضمان العروض متروك للمقترض
- الإعلان عن طريق (UNDB and dgMarket)
لجميع العروض التنافسية الدولية لعقود الاستشارات ذات
القيمة العالية (200,000 دولار أمريكي)

مراجعات- تابع

- زيادة الكشف عن النتائج
- شمول الاحتيال والفساد للممارسات القهرية
- قيام المقترضين بالإشارة في وثائق تقديم العروض حول إمكانية دراسة عطاءات بديلة
- خطة توريد لمدة سنة/18 شهراً- تكيف أكبر مع احتياجات المشروع

إرشادات لمقدمي العروض الملحق الثالث من الإرشادات العامة

- دور مقدم العرض
- مناقشة جميع الاستفسارات والشكاوى مع العميل- المقترض
- إرسال نسخ من المراسلات إلى البنك أو الكتابة للبنك مباشرة، في حالة عدم استجابة المقترض في الوقت المناسب، أو إذا كانت المراسلة حول شكوى ضد المقترض
- مخاطبة رئيس فريق عمل البنك الدولي، نسخة إلى المدير في البلد والمدير الإقليمي للتوريد
- يحق لمقدمي العروض طلب معلومات وبيان الأسباب

The World Bank Group

IBRD IDA IFC MIGA ICSID

تعرف على المزيد

www.worldbank.org/procure

ارشادات عامة للتوريد
وثائق تقديم العروض المعتمدة
والكثير أيضاً!

نحو عالم خال من الفقر

انقر هنا للحصول على الوثائق المعتمدة